

## EPS-365 프로그램 계약 업데이트 - 2024년 7월

### EPS-365 프로그램 조건

제6조: 조기 해지 조항의 번호가 변경되었습니다.

...본 문서의 7항, 8항 또는 11항에 따라 조기 종료되는 경우, 연간 EPS-365 요금의 나머지 부분은 구독자에게 반환된다.

제7.2절: 사용량 비교 방법이 변경되었습니다.

카테고리 A, B, D, E 제품. 벤틀리는 각 계약 연도 동안 EPS-365 사용을 검토한다. 카테고리 A, B, D, E 제품의 EPS-365 가격표 기준 사용 금액이 이전 계약 연도의 총 사용 금액(EPS-365 가격표 기준 제품 가격 x 할인이나 추가 요금이 적용되지 않은 모든 카테고리 A, B, D 및 E 제품)의 10%를 초과하거나 그 아래로 떨어지는 경우<sup>1</sup>, 연간 EPS-365 요금은 본 문서의 7.1항에 명시된 절차에 따라 조정될 수 있다. 요금 조정은 플러스든 마이너스든 클라우드 상품 최소 요금 요건에 따라 당해 계약 연도의 연간 EPS-365 요금(해당 계약 연도 중에 요금 조정으로 수정한 금액)의 20%로 제한된다.

<sup>1</sup>각주: 1년 차에 요금 조정 협상이 이루어지면 벤틀리는 1년 차 연간 EPS-365 요금을 계산하는 데 사용된 총 사용 금액을 비교한다.

제9.1절: 할당된 지원 인력이라는 표현이 추가되었습니다.

구독자 액세스. EPS-365 프로그램에 참여하면 구독자는 개별 서비스 프로젝트(각각 "Enterprise Blueprint"), 할당된 지원 인력, 학습 경로, 사용자 인사이트, 업계 뉴스레터를 포함한 'EPS-365 Success Services'에 액세스할 수 있다.

제11.1절: 기간이라는 표현이 구독 기간으로 대체되었습니다.

기간. 구독자의 EPS-365 프로그램 구독은 시작 날짜에 시작되며, 벤틀리 또는 구독자가 언제든지 편의를 위해 구십(90)일 전에 상대방에게 서면 통지("해지 통지")를 보내 EPS-365 프로그램 구독을 종료하지 않는 한, 구독 기간이 끝날 때까지 계속된다. EPS-365 프로그램 구독이 시작되기 전에 벤틀리는 해당 분기 말까지 일할 계산하여 구독자의 당시 벤틀리 구독을 연장할 수 있다.

제11.2절: 조건이 상호적으로 변경되었습니다.

중대한 위반에 대한 해지. **삼뎃밤일 보 겠였으 줌뎃핍겔 웹박핑 겹옵, 이밤 답뎃잉능 보 겠였으 합즙하 솅 임닛. 겠였 합즙을 곱개읻 웹박 뎃함으 곱쳐젼윳렌 젼슴핍엿 삼뎃밤읻겔 셤멩 톰즙핍엿엿링 합즙 헛렛읻 밧헨데닛. 윳란핑 톰즙르 뷁윳멩 웹박 답뎃잉능 샵실(30)이 윳놋읻 합답 웹박 뎃함으 습점합엿 핍멩, 합답 습점읻 규 굿 | 놋읻 윳름엿즙즙 악윳멩 보 겠였읻 합즙데닛. 다, 곱데잉— 이밤 겠였 젼겔을 젼3 저읻 되릉 읳몰르 웹박핑 겹옵, 벳특룽능 줄슴 보 겠였으 합즙하 솅 임능 곱룽르 갓능닛. 곱데잉— 벳특룽을 밍즙글 쳇골 근알으 줌복핍즙 악능 곱윳 합샵 보 겠였을 줌뎃핑 웹박윳렌 | 족데닛.**

제12.1.2절: "본 첨부"라는 표현이 "본 EPS-365 프로그램 조건"으로 대체되었습니다.

벤틀리는 이로써 구독자에 의한 **보-척-보-보 EPS-365 품렌규랙 젼겔** 및 본 계약 또는 그 일부의 공개가 공공 기록 열람 또는 정보 열람의 자유 행위와 같이 구독자의 주 법령의 적용을 받을 수 있음을 인정한다. **보-척-보-보 EPS-365 품렌규랙 젼겔** 및 본 계약 또는 그 일부의 비공개는 벤틀리가 "기밀 정보"로 지정한 정보를 공개하라는 요청을

구독자가 제3자로부터 받은 경우 해당 법령에 따라 내려진 공식적 또는 사법적 결정에 따라 달라질 수 있다. 이 경우, 구독자는 요청을 받고 합당한 기간 이내에 벤틀리에 통지해야 하며 벤틀리는 요청된 정보의 기밀성에 관한 입장을 변호할 전적인 책임이 있다. 구독자도 그 대리인도 벤틀리의 변호를 지원할 의무가 없으며 그럴 필요가 없다. 이후에 구독자가 해당 정보를 공개하는 경우 해당 공식 또는 사법적 최종 결정에 따라 해당 법률에서 요구하는 범위까지만 공개해야 한다.

## 일반 계약 조건

제7절: 구독자에게 제공되는 통지를 포함하여 통지를 제공해야 하는 방법에 대해 설명하는 내용이 추가되었으며, 대만의 적용법이 중화인민공화국에서 대만으로 변경되었습니다.

구독자의 주요 사업장 위치(또는 구독자가 개인인 경우 구독자가 거주하는 위치)에 따라 계약은 구독자와 아래에 명시된 벤틀리 법인 사이에 체결된다. 계약은 아래 표에 명시된 해당 국가의 법에 따라 국내에서 시행되며 해석된다. 법이 허용하는 최대 범위 내에서 당사자들은 국제 물품 매매 계약에 관한 유엔 협약(개정 포함)의 규정과 통일 컴퓨터 정보 거래법의 규정이 어떤 관할에서든 현재 또는 향후에 시행되는 경우에도 계약에는 적용되지 않는다는 데 동의한다. 계약에 따라 발생하는 당사자들 사이의 모든 분쟁, 논쟁 또는 청구는 아래에 명시된 적용 분쟁 해결 규정에 따라 해결된다. **일 겠얏엇 다통 톰즙능 좇절 쩌달, 석복왓 즘덜 읍펏, 임이 함곰 밧뉘, 땡능 쩌잉젼왓 밤벌읏렌 일롭앤즙멧, 즘점뉘 좇셴읏샐 합담 톰즙르 뷁읏 닐짚- 톰즙 닐짚렌 | 쪽뉘넛.** 이 계약에 따라 발송된 모든 통지는 **븃특룽읏 뷁숨핍능 겹읏, 씩랏 팡읏 다퉘뉘** 적절한 벤틀리 법인 법무 부서 소재지로 보내거나, 이메일 [Contracts@Bentley.com](mailto:Contracts@Bentley.com) **읏렌 별낏얏 핍멧, 골데잉읏겉 뷁숨핍능 겹읏읏능 븃특룽읏 샐멧읏렌 톰벌뉘 일멍이 좇셴읏 굿핍읏 일능 다퉘잉읏겉 별낏얏 핍넛.**

<p>대만</p>	<p>Bentley Systems, Incorporated, 대만 지사, 등록 사무소: Spaces, 1F., No. 170, Sec. 3, Nanjing E.Rd., Zhongshan Dist., Taipei City 104, Taiwan, Republic of China</p>	<p><b>즘훗-읏멧 곰훗곰 뉘링</b></p>	<p>본 계약 또는 본 계약의 위반, 종료 또는 무효와 관련하여 발생하는 모든 분쟁, 논쟁, 차이 또는 청구는 협회의 중재 규칙에 따라 타이페이의 중국중재협회에 회부된 중재에 따라 최종적으로 해결한다. 중재 장소는 대만 타이페이이다. 중재 언어는 영어이다. 중재 판정은 최종적이며 양 당사자를 구속한다.</p>
-----------	---	------------------------------------	---

## 클라우드 상품 조건

제3절: 벤틀리의 온라인 SLA\*라는 표현이 추가되었습니다.

클라우드 상품은 구독자가 적용 가능한 프로그램 조건에 따라 액세스하거나 상품 문서에 명시된 추가 요금("클라우드 상품 요금")으로 구매할 수 있다. 상품 문서에는 클라우드 상품 요금, 클라우드 상품(데이터 저장, 구현 서비스와 같이 클라우드 상품에 대해 제공되는 관련 서비스 포함)에 적용 가능한 한도 및 비용을 지정할 수 있다. ~~크립튬 샵윈 쉐움달능~~ 시스템 가용성 및 지원 서비스 수준 조건을 포함하여 클라우드 상품의 지원에 대한 지속적인 관리능-~~벳투렛을~~ 서비스 수준 계약(<https://www.bentley.com/legal/sla/>) 및 ~~델습돼닛. 셸븀숨 솟중 겐얏을 쟈겔, 보 크립튬 샵윈 쟈겔 및 벳투렛 이박 겐얏 쟈겔일 샵츄뵡능 겍옴, 셸븀숨 솟중 겐얏을 쟈겔옳 엡긱옳 펠한돼 셸븀숨 솟중 옴물옳 곳렝뵡엡링 옴석뵡닛.~~

SLA 관련 사용자 참고 사항: 2023년 3월에 마지막으로 업데이트된 벤틀리 서비스 수준 계약과 벤틀리 서비스 수준 계약-ProjectWise Design Integration Server는 2024년 6월부터 더 이상 사용되지 않으며, 새로운 벤틀리 클라우드 상품 서비스 수준 계약(<https://www.bentley.com/legal/sla/>에서 확인할 수 있음)으로 대체되며, 이는 향후 모든 벤틀리 클라우드 상품에 적용된다.

## 제6조: 비식별화된 데이터라는 표현이 제거되었습니다.

구독자 데이터에 대한 모든 권리, 권원 및 이익은 구독자가 소유한다는 것을 벤틀리는 인정하고 구독자는 주장 및 표명한다. 구독자는 벤틀리 클라우드 상품과 함께 사용하기 위해 수집되거나 저장된 구독자 데이터가 제3자의 특허권, 상표권, 영업 비밀, 저작권 또는 다른 독점적 권리를 침해하거나 개인 정보 또는 데이터 보호 법률을 어떤 식으로든 위반한다고 주장하며 벤틀리를 상대로 제기되는 모든 청구로부터 벤틀리를 면책시키고 피해가 없도록 보호해야 한다. 벤틀리는 구독자 데이터로 인해 또는 그와 관련하여 발생하는 벤틀리 클라우드 상품의 결함이나 장애에 대한 책임이 없다. 벤틀리는 모든 구독자 데이터의 기밀성을 유지해야 하며, 클라우드 상품 제공과 관련하여 제6절에 의해 허용되거나 구독자가 명시적으로 승인하지 않는 한, 구독자 데이터를 복제하거나 복사해서는 안 된다. 구독자 데이터에 개인 데이터가 포함되고 해당 처리가 데이터 보호 법률 및 규정에 의해 규제되는 경우, 당사자들은 데이터 처리 부록(<https://www.bentley.com/legal/data-processing-addendum/>)을 준수하는 데 동의한다. 데이터 처리 부록의 조건, 본 클라우드 상품 조건, 벤틀리 일반 계약 조건이 상충하는 경우 데이터 처리 부록의 조건은 여기에 포함된 개인 정보 보호 및 정보 보안 의무와 관련하여만 우선한다. 구독자는 구독자 데이터에 대하여 단독적인 책임이 있으며, 여기에는 해당 데이터를 업로드하는 경우, 해당 데이터를 벤틀리에 전송하는 것을 보호하는 경우 또는 벤틀리 클라우드 상품과 함께 사용하기 위해 해당 데이터를 적절히 형식화 및 구성하는 경우가 제한 없이 포함된다. ~~벳투렛능-골데잉, 골데잉을 뵡옴잉 뵡능-골데잉을 겐갠일 슛버하 솟-옴능-뵡일탱 및 뵡일탱 셸들("븀스버훗돼 뵡일탱")르 셸븀뵡긱 웹합 골데잉 뵡일탱르 솟점하 솟-옴닛. 벳투렛능-잉뵡 크립튬 샵윈을 립긱뵡, 파첸, 벳츄립킴, 갑석 및 칭-갑뵡, 곳렝시 및 막승란님 안겔룻죽을 갑뵡 및 갑석으 펠한뵡뵡일 옳옳-곰뵡달중 약겔-뵡뵡-할뵡첸옳 뵡첸으 웹합-븀스버훗돼 뵡일탱르 뵡옴하-솟-옴닛.~~ 구독자는 벤틀리가 수시로 사용량 데이터를 수집할 수 있으며 모든 사용량 데이터는 벤틀리의 소유이고 벤틀리의 독점적 정보로 간주된다는 것을 동의하고 인정한다. 구독자는 정확한 사용량 데이터를 변경하거나 벤틀리가 수집하는 것을 방해하지 않는다는 데 동의한다.